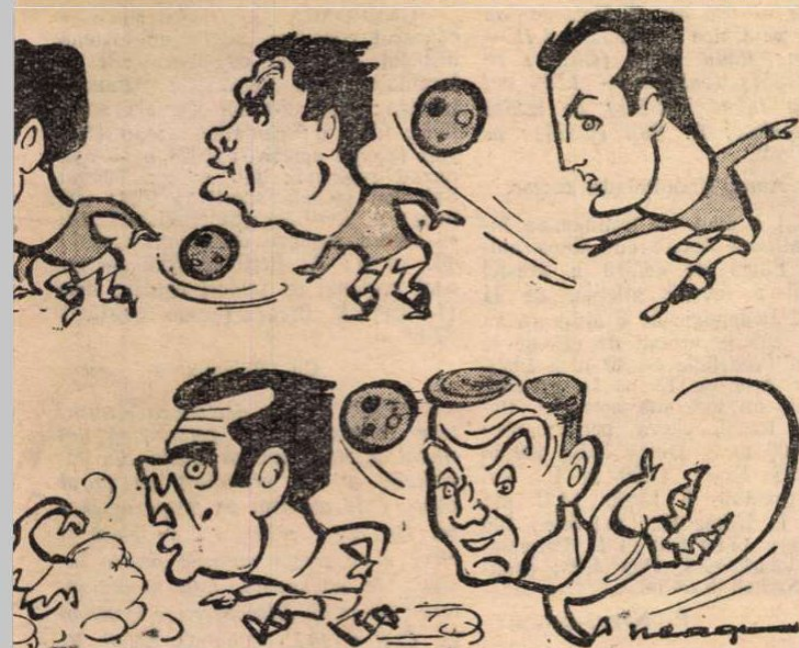


## RELUI MECI...



Stru Emil (Dinamo). Rindul de jos: Di Stefano, Gento, Müller și Santamaria (Real).

văzuți de Neagu Rădulescu

tem totuși moderat, atât cît trebuie".  
— Ce ne puteți spune despre meciul miercuri?  
— Nu am văzut la lucru vreo echipă de club din România. Părerea mea e că meciul se anunță dificil.

Partida de mâine este foarte importantă pentru fotbalul nostru. După cum vede, oaspeții sînt circumspecți în pronosticuri, dar destul de atenți cu popularizarea valorii echipei lor. Se joasă palmaresul formației Real Madrid, se cunoaște valoarea jucătorilor ei. A de ce această întîlnire trebuie privită cu toată răspunderea. Dinamo cîrești este o formație cu jucători valoroși, cu putere de luptă care, ne lăsa, în întîlnirile internaționale ne-a as satisfacții dintre cele mai frumoase. Formația dinamovistă are o expe-

riență bogată și este capabilă să-și mobilizeze în joc toate eforturile atunci cînd situația o cere. Așa cum ne-a declarat antrenorul dinamovist Traian Ionescu, „echipa va depune toate străduințele pentru a realiza un joc de calitate și obține un rezultat cît mai bun”. Noi sîntem convinși că Dinamo București are toate condițiile și posibilitățile să se consacre în această întîlnire internațională și să aducă culorilor clubului un succes de prestigiu. Ii dorim din toată inima succes.

## l meciului — Real Madrid

IX-a ediție; Cele 87 de jocuri rești; Formațiile care vor evolua și caricaturi ale jucătorilor; Cupa Europei într-o privire.

## luntar

să se încadreze în spiritul lui. Și ast lucru este cu atât mai necesar cît, adesea, arbitrii trec cu vederea faptele (infrațiuni intenționate) în schimb, penalizează prompt oriatingere a mingii cu mina, chiar că ea se încadrează în cele trei ample de henț involuntar arătate acest articol. Și nu de puține ori, acordat un „11” metri hotărîtor ntru soarta partidei, la un henț cu ul involuntar în careu. Arbitrii treie să aprecieze just situațiile, chiar că jucătorii sau suporterii unei epe se grăbesc să reclame henț în eu în orice moment cînd mingea lînește mina unui jucător.

## Curierul nostru

● În comuna Băbeni din raionul l. Vilcea exista o frumoasă activie fotbalistică, dar terenul nu se zenta în cele mai bune condiții de „Asociația sportivă Forestierul ben”, ne scrie corespondentul nostru N ZARIOIU, avînd sprijinul organizației de bază P.M.R. și a conducîi întreprinderii I.F.E.T., a pornit acțiune pentru amenajarea terenului. Au fost refăcute porțile și gazonul, s-a îngrădit terenul etc., astfel în clipa de față fotbalistii de la nipa Forestierul, ocupanta unui loc ntaș în campionatul raional, au bune sibilități de pregătire și joc.”  
● Despre transmisiile sportive la dio ne-a scris de curînd tov. ION RATOSIN din Carei. După ce arată retransmisiile de la trei meciuri t foarte reușite și în același timp le făcînd să crească atenția iubilor de fotbal din orașele fără eipe în categoria A, tov. Bratosin ne o întrebare: „De ce însă, dumița seara, la emisiunea „Sport”, nu t transmise și rezultatele meciurilor a categoria C? Aceste rezultate sînt

asteptate cu mult interes în zeci de orașe ale țării și radiodifuziunea ar face foarte bine dacă le-ar comunica masei de iubitori ai sportului.”

● Echipa Retezatul din Hațeg ocupă după 5 etape ultimul loc în campionatul regiunii Hunedoara. Formația se prezenta din ce în ce mai slab și o serie de jucători nu dădeau atenția cuvenită pregătirilor. Ceea ce a impus o analiză a activității secției de fotbal de la Retezatul Hațeg. După cum ne înformează corespondentul nostru NICU SBUCHEA, s-a analizat atît activitatea biroului de secție, cît și a antrenorului Ion Mateon care nu manifestă destulă exigență față de jucători. O serie de fotbalisti printre care Gh. Iordan, A. Bărbănuș, R. Sîrbu, I. Beloiu și V. Kapitan, duceau o viață nedisciplinată. După discutii aprinse la care au luat parte și iubitori ai fotbalului din oraș, jucătorul Gh. Iordan a fost suspendat pe timp de doi ani. Măsura luată trebuie să constituie o lecție pentru toți jucătorii certaji cu disciplina.

## Prima întîlnire cu Di Stefano

(Urmare din pag. 1)

dios. Fotbalul este cu totul altceva decît maratonul. În fotbal trebuie să existe o măsură în toate. Legea mea e moderația. Iar sora ei — relaxarea.

— Fumați?  
— De ce aș spune că nu? Dar, bineînțeles, în doze care nu-mi pot da calificativul de fumător.

— Beți?  
— Nu-mi plac extremele. Un pahărel de vin, din cînd în cînd, e ca un vaccin împotriva alcoolului. În general, cine iubește fotbalul trebuie să fie un om temperat. Uite, de pildă, dacă trag în dușmănie de minerul acestui fotoliu, pînă la urmă se rupe. Mulți tineri nu știu asta.

...Coborîm la intrarea stadionului „23 August”. Copiii adunați (în baza celui de al șaptelea simț) îl aplaudă pe căpitănel „Echipei lumii”. „Bătrînul” tresare în fața acestui omagiu spontan.

Rămîn două clipe cu Müller, mijlocușul ofensiv al Realului, unul din principalii colaboratori ai lui Di Stefano în mijlocul terenului:

— Două vorbe, monsieur Müller. Despre Di Stefano. O scurtă caracterizare.

— Pe Di Stefano nu trebuie să-l caracterizezi, ci să cauți să-l înțelegi. Asta și fac de cînd sînt la Real.

— Cărui fapt îi datorează celebritatea?

— Jocului său complet. Nu-i lipsește nimic. Și, ceea ce este cel mai important, nu se eschivează niciodată de la joc.

— Am citit în „Miroir du Football” că Di Stefano, pentru a se menaja, joacă în ultima vreme un meci din trei.

— Eroare. Sau o fantezie a simpatizatorilor mei compatrioți, ziaristi franchezi, care de vreo cinci ani îi prezic retragerea.

...A început antrenamentul de acomodare. Di Stefano, penultimul din pluton, execută totul cu un zel de ucenic în pragul angajării, deși maestrul Munoz e fostul său coechipier și aghiotant. În schimb, încheietorul de pluton Gento își permite cîteva giumbușlucuri în afara programului. „Asta seamănă puțin cu mine” comentează — lonică Bogdan, „driblerul de glorie” al Rapidului, prezent în tribună...

Au apărut mingile. Di Stefano, încearcă cinci-șase stopuri cu intenția

pieton, care nu mai păstrează nimic din suplețea alergării.

...Așteptăm din nou în autobuz. Așteptăm cam mult, pentru că Gento, ahtiat după mingi, și-a propus probabil... două sute de șuturi. Copiii înconjoară din nou autobuzul. Subit, Di Stefano redevine micul Alfredo al cartierului Boca din Buenos Aires și pornește o veritabilă șuetă prin semne cu puștimea cartierului.

— Ce-ți fac copiii, senor Alfredo?

— Nanette, Silvana și Alfredo sînt la școală, Elena — la grădiniță.

— Învață bine?

— Moderato.

*Por intermedio del diario  
"Sportul Popular" un saludo  
muy afectuoso al Pueblo Rumano,  
y especialmente a todos los deportistas  
J. Di Stefano*

Prin ziarul „Sportul popular”, un salut afectuos poporului român și indeosebi tuturor sportivilor.

vizibilă de a calcula duritatea terenului, trage cîteva bare (parcă pentru a-și rememora dimensiunea porții) și părăsește stadionul cu pasul său de

— Am auzit că Nanette cîntă la pian.

— Piano? Per che? Nu știu nimic. Știu însă că va învăța în orice caz să bată la mașină. E o treabă sigură, iar dacă într-o bună zi o să-mi spună: „Tată, vreau să cînt la pian”, am s-o încurajez. În artă și în fotbal parvin numai cei care VOR asta cu tot dinadinsul.

Am ajuns din nou la Lido. Mă gîdesc să-i cer un pronostic pentru jocul de miercuri, dar renunț. Îmi amintesc că Di Stefano nu i-a văzut niciodată pe dinamoviști jucînd. Motiv pentru care nu și-ar permite, sînt sigur, o declarație fără acoperire.

Atunci, pe mine...

## BULETINUL CATEGORIEI B

### SERIA I

METALUL TIRGOVIȘTE — ȘTIINȚA BUCUREȘTI (2—1). Meci spectaculos, dinamic, încheiat cu victoria meritată a metalurgistilor. După 2—0 (inscriseseră Chiriță min. 3 și Niculescu min. 55 din 11 m) Metalul a înclinat ritmul permițînd oaspeților să revină și să reducă diferența prin Tusz (min. 68). (M. Avanu — coresp.)

POIANA CIMPINA — ȘTIINȚA GALAȚI (3—1). Ambele echipe au jucat șters, ceea ce a nemulțumit publicul spectator. Au înscris: Matei (min. 5), Popescu (min. 15), Banu (min. 57) pentru Poiana, respectiv Ulman (min. 86). De remarcă că în min. 65 Cruțeru (Poiana) a ratat o lovitură de la 11 m. (C. Virjoghie — coresp.)

UNIREA RM. VILCEA — ȘTIINȚA CRAIOVA (5—1). Cea mai severă înfrîngere suferită în acest campionat de craioveni. Ei au înțîlnit în Unirea o echipă în plină formă care a prestat de la început un joc valoros și al cărei înaintași au șutat foarte mult la poartă. Scorul este deschis în min. 12 de Marin, care înscrie cu capul; după două minute studenții egalează prin Constantin. Pînă la sfîrșitul prizei, Unirea mai înscrie de trei ori prin Gîbea (min. 28 și 31) și Gavrilă (min. 41). După pauză, scorul este

majorat de Marin (min. 57). În continuare, oaspeții insistă mai mult dar portarul Bumbescu apără excepțional 4 șuturi puternice expediate de Biscă (de două ori), Mihăescu și Stănescu. (D. Roșianu — coresp.)

DINAMO BACĂU — CHIMIA FAGĂRAȘ (0—0). Echipa locală a avut din nou o evoluție lamentabilă. Jucătorii nu mai arată dirzenie, nu mai au putere de luptă și dorință de a învinge. În plus, echipa este slab pregătită și din punct de vedere tehnic. Scorul alb are explicația și în nenumăratele ocazii clare de gol ratate rînd pe rînd de Gram, Rădulescu, Vătafu (acesta a ratat și un 11 m în min. 33) etc. A arbitrat corect Gh. Dulea — București. (Gh. Dalban — coresp.)

TRACTORUL BRAȘOV — C.F.R. PAȘCANI (0—0). Rezultatul nedreptăște echipa locală care numai în repriza a doua a avut 10 lovituri de colț! Tractorul a dominat majoritatea timpului ratînd numeroase ocazii printre care și o lovitură de la 11 m executată afară (min. 15) de Ivănescu. Feroviarii au avut o apărare bună și au contratacat uneori prin surprindere, periculi. Dascălu (min. 49) și Atanasiu (min. 80) s-au aflat în bune situații de a deschide scorul. (C. Gruia — coresp. reg.)

CEAHLAUL P. NEAMȚ — FOREȘTA FĂLTICENI (4—1). Echipa locală a jucat foarte bine în ambele reprize. Cu toate acestea, la un contraatac, (min. 29) Nae Ion înscrie pentru Foresta. Abia după pauză Ceahlăul reușește să egaleze (Alexa, în min. 50) și să înscrie golurile victoriei prin Rusu (min. 76), Mungiu (min. 78) și Coman (min. 41). (C. Nemețanu — coresp.)

METALUL BUCUREȘTI — FLĂCĂRA MORENI (1—0). În al doilea joc disputat consecutiv acasă, metalurgistii au reușit — de data aceasta — să obțină victoria, însă foarte greu. Deși s-au străduit să realizeze mai mult, ei nu au putut finaliza ocaziile avute pentru că atacanții n-au colaborat între ei, fiecare încercînd pe cont propriu să ducă la bun sfîrșit acțiunile. Oaspeții, cu o linie fragilă de atac, nu puteau emite pretenții. Ei au avut o singură ocazie clară care însă a fost irosită de către Drăgan (min. 20). Acesta s-a aflat singur cu portarul, dar a tras peste bară. Unicul punct al meciului a fost realizat de către Protopopescu, în minutul 26. El a tras prin surprindere de la 20 m. Portarul Popescu, mascat de unul dintre apărători, n-a mai putut interveni. A condus fără scăpări Gavrilă Pop (Brașov). (D. C.)

### SERIA A II-A

C.S.M. SIBIU — MUREȘUL TG. MUREȘ (8—2). Cel mai mare scor realizat pînă acum în categoria B! C.S.M. a jucat foarte bine atît în atac cît și în apărare și a înscris într-un singur meci mai mult decît în cele 10 anterioare. Au marcat: Văcaru (min. 8 din 11 m și min. 28), Dombrovski (min. 25, 78, 84), Filichis (min. 57, 70 și 86) pentru C.S.M., respectiv Mateiaș (min. 41) și Vegh (min. 87 din 11 m). (Mircea Lupușu — coresp.)

AS.M.D. SATU MARE — JUUL PETRILA (2—1). Cele două formații și-au împărțit perioada de dominare. A învins echipa locală pentru că atacanții săi au tras mai mult la poartă. Golurile au fost realizate de Gavrilă (min. 19 și min. 31, ultimul din 11 m) pentru A.S.M.D. și de Vlad (min. 67) pentru Jiul. (Augustin Verba — coresp.)

ARIEȘUL TURDA — A.S. CUGIR (1—2). Fotbalistii oaspeți au jucat mai simplu, mai calm, reușind să concretizeze două din puținele ocazii avute. Arieșul a atacat mai mult dar neorganizat, fără o concepție clară de joc. În plus, au șutat foarte puțin pe spațiul porții, o serie de ocazii fiind ratate de Podaru, Husar, Pirvu, Ivan. Au înscris: Baban (min. 28 și 50), pentru A.S. Cugir respectiv Pirvu (min. 88). (I. Patachi și V. Lazăr — coresp.)

C.S.M. REȘIȚA — IND. SIRMEL C. TURZII (2—0). Reșitenii au obținut o victorie clară ca urmare a jocului bun prestat în prima repriză. După pauză, gazdele au slăbit alura, inițiativa aparținînd mai mult oaspeților. Golurile au fost înscrise de Scînteie (min. 17 și 40). (I. Plăviu — coresp.)

MINERUL LUPENI — C.S.M. CLUJ (1—0). Echipa gazdă și-a asigurat victoria prin golul marcat de Senes (min. 44), care a transformat o lovitură liberă de la 18 m. Minerul a atacat mai mult, dar înaintașii săi au ratat ocazii gata făcute. C.S.M. a jucat mai bine în cîmp dar s-a arătat ineficace la poartă. (I. Ciortea și I. Coteșcu — coresp.)

FLAMURA ROȘIE ORADEA — GAZ METAN MEDIAȘ (0—0). Întîlnire de nivel tehnic slab, caracterizată de numeroase greșeli comise de ambele echipe. Jucătorii de la Flamura roșie au dominat dar au dovedit lipsă de clarviziune în acțiunile ofensive. De amintit faptul că în cursul celor 90 de minute medieșenii au șutat doar de două ori la poartă! (Ilie Ghișa și Ion Oprea — coresp.)

## Accesul pe stadionul „23 August” la meciul Dinamo București— Real Madrid

Pentru întîlnirea internațională de fotbal DINAMO BUCUREȘTI — REAL MADRID ce va avea loc miercuri 13.XI.a.c., orele 14.15, pe stadionul 23 August, sînt valabile următoarele permise:

— roșii și maron în piele la tribuna I, sectorul „0”;  
— verzi în dermatin însoțite de delegații vizate și în limita locurilor repartizate, la masa presei;  
— albastru și verde în dermatin. Întrarea se va face prin bd. Muncii, tunelul II de la pavilionul sportivilor.

— Accesul publicului în stadion se face începînd de la ora 11 și numai prin intrările specificate pe bilete.

— Respectarea numerotării locurilor este obligatorie

## CUPLAJUL DIN CAPITALĂ

Jocurile programate duminică în Capitală se desfășoară după următorul program: stadionul Republicii, ora 12.30: Rapid — Siderurgistul; ora 14.15: Progresul — Steagul roșu.

## Minerul Baia Mare in Iugoslavia

Minerul Baia Mare și-a încheiat turneul întreprins în R. S. F. Iugoslavia, întîlnind formația Proleter Zrenianin din categoria a II-a, în fața căreia a cedat cu 4-1 (4-0). Victoria gazdelor a fost facilitată de forma foarte slabă a portarului Bay, care a primit două goluri perfect parabile. De altfel, în repriza a doua el a fost înlocuit cu Vlad, care n-a mai primit nici un gol.

Cele patru puncte ale formației Proleter au fost înscrise de Obradov. Pentru Minerul a marcat Drăgan.